

Consejos de traducción de Google

Cómo mejorar las traducciones

- La calidad de la traducción aumenta mucho cuando proporciona una oración completa a la vez. El script que estoy usando traduce una línea a la vez. Entonces, cuando está componiendo líneas para su artículo, intente mantener las oraciones en una sola línea.
- Nuestro script de traducción de enlaces y enlaces solo trata correctamente con enlaces que están encerrados en las cotizaciones de atrás. Entonces, aunque ReestructuredText permite casos sin retroceso, es mejor usarlos siempre al componer artículos para este blog.
- Una cadena de título traducida puede ser más larga que la original y esto puede hacer que el título exceda la longitud subrayada. Para evitar este problema, subraye todos sus títulos con cuerdas extra largas.

Bugs de script de traducción

- La función de traductor de Google Itself o nuestro script que lo invoca tiene un problema con los caracteres LT y GT. Así que trate de evitarlos si puede. Parecen socavar los resultados de la traducción.